

MARK SCHEME for the May/June 2011 question paper
for the guidance of teachers

0547 MANDARIN CHINESE (FOREIGN LANGUAGE)

0547/04

Paper 4 (Continuous Writing), maximum raw mark 50

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes must be read in conjunction with the question papers and the report on the examination.

- Cambridge will not enter into discussions or correspondence in connection with these mark schemes.

Cambridge is publishing the mark schemes for the May/June 2011 question papers for most IGCSE, GCE Advanced Level and Advanced Subsidiary Level syllabuses and some Ordinary Level syllabuses.

Page 2	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	IGCSE – May/June 2011	0547	04

Each essay is marked out of 25, making a total of 50 marks awarded for the paper.

Marks for each essay are awarded under the following headings

RELEVANT COMMUNICATION

For each question, 5 marks are available for Relevant Communication:

- 1 (a) **Letter to penfriend about favourite hobby:** ticks will be awarded in the righthand margin up to a maximum of 5. 1 tick available for each of the 4 guidelines in the question and 1 for an appropriate greeting and/or ending to the letter (the letter must also include the name of the person to whom it is being sent at the beginning and the name of the person sending it at the end for the communication mark to be awarded).
- (b) **Letter to express thoughts on the relative merits of a weekend job or focusing solely on study:** ticks will be awarded in the righthand margin up to a maximum of 5. 1 tick available for each of the guidelines in the question and 1 for an appropriate greeting and/or ending to the letter (the letter must also include the name of the person to whom it is being sent at the beginning and the name of the person sending it at the end for the communication mark to be awarded).
- 2 This composition allows candidates to use their imagination. Ticks will be awarded in the righthand margin, up to a maximum of 5, for each point relevant to what was done with the money and what happened.

ACCURACY

The 15 marks for accuracy will be divided into:

Accuracy of Characters: 5 marks

5 marks	Highly accurate, with a wide range of characters including some more difficult or unusual ones correctly written, with occasional minor slips.
4 marks	Not as consistently accurate nor as wide a range as the highest level, but a good range of characters attempted with easy and moderately easy characters correctly written.
3 marks	Limited range, but with most easy characters correctly written (or a wide range with a lot of errors).
2 marks	A number of examples of easy characters correctly written.
1 mark	Substantially inaccurate, with only isolated examples of correctly written characters.

Accuracy of Grammar and Structures: 10 marks

10/9 marks	Highly accurate including use of more complex structures, but with occasional minor slips.
8/7 marks	A little more ambitious than the 5–6 band. Accurate in the use of simple structures, except for occasional more serious errors/more frequent slips.
6/5 marks	Limited in range, but displays some control of simple structures.
4/3 marks	Inconsistent, but a number of examples of accurate usage.
2/1 marks	Substantially inaccurate, with only isolated examples of accurate usage.

Page 3	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	IGCSE – May/June 2011	0547	04

IMPRESSION

5 marks are available for impression. The pro rata mark based on the Accuracy mark should serve as the first guide. This mark may be adjusted up or down by one mark where this is justified by positive or negative qualities of the candidate's work.

Conversion Table

Mark out of 15 (for Accuracy of Language)	Pro rata (General Impression) Max 5
15	5
14	5
13	4
12	4
11	4
10	3
9	3
8	2
7	2
6	2
5	1
4	1
3	1
2	0
1	0
0	0